



Incubadora Neonatal

MODELO LINE 4

Infant Incubator - Line 4 Model
Incubadora Neonatal - Modelo Line 4

LINHA NEONATAL
Neonatal Line • Línea Neonatal

Incubadora Neonatal

MODELO LINE 4

Recém-nascidos prematuros têm maior dificuldade para manter a temperatura do corpo que os bebês nascidos dentro do prazo normal de gestação, porque têm maior superfície corpórea em relação ao seu volume. O uso de terapia térmica demonstrou utilidade no aumento da taxa de sobrevivência em bebês com baixo peso. Diferentes tipos de equipamentos foram desenvolvidos para manter a temperatura apropriada para os recém-nascidos, como as incubadoras neonatais e os berços aquecidos.

As incubadoras neonatais Olidef fornecem microambiente aquecido e estável para os pequenos pacientes que necessitam de assistência adicional nesse período crítico do início de suas vidas. São equipamentos de alta tecnologia que podem ser dotados de sistemas de controle de temperatura, oxigênio, umidade e monitoramento de SpO₂. Fatores como qualidade, eficácia e facilidade de uso se combinam para satisfazer o usuário, oferecendo total conforto aos pequenos pacientes.

Infant Incubator - Line 4 Model

Premature newborns have more difficult to keep body temperature than the babies who are born within the normal pregnancy time, because they have a larger body surface in relation to their mass. The use of thermal therapy had shown its benefits in the increase of the survivor rate of low-weight newborns. Different kinds of equipments were developed to keep appropriate temperature for the newborns such as the neonatal incubators and the infant warmers.

The Olidef's neonatal incubators provide a heated and stable microenvironment for the small patients that need additional assistance in this critical period in the beginning of their lives. These high tech equipments can be fitted with temperature, oxygen, humidity and SpO₂ control systems. Factors such as quality, efficacy, and easy usage are combined to satisfy the user, offering total comfort to the small patients.

Incubadora Neonatal - Modelo Line 4

Recién nacidos prematuros tienen una mayor dificultad para mantener la temperatura del cuerpo de que los bebés nacidos dentro del plazo normal de gestación, porque tienen una mayor superficie corpórea en relación a su peso. El uso de terapia térmica demostró su utilidad en el aumento de la tasa de sobrevivencia en bebés con bajo peso. Diferentes tipos de equipos fueron desarrollados para mantener la temperatura adecuada para los recién nacidos, como las incubadoras neonatales y las servocunas.

Las incubadoras neonatales Olidef suministran un microambiente calentado y estable para los pequeños pacientes que necesitan de asistencia adicional en este período crítico al comienzo de sus vidas. Son equipos de alta tecnología que pueden ser dotados de Sistema de control de temperatura, oxígeno y humedad. Factores como calidad, eficacia, y facilidad de uso se combinan para satisfacer al usuario, ofreciendo total conforto a los pequeños pacientes.

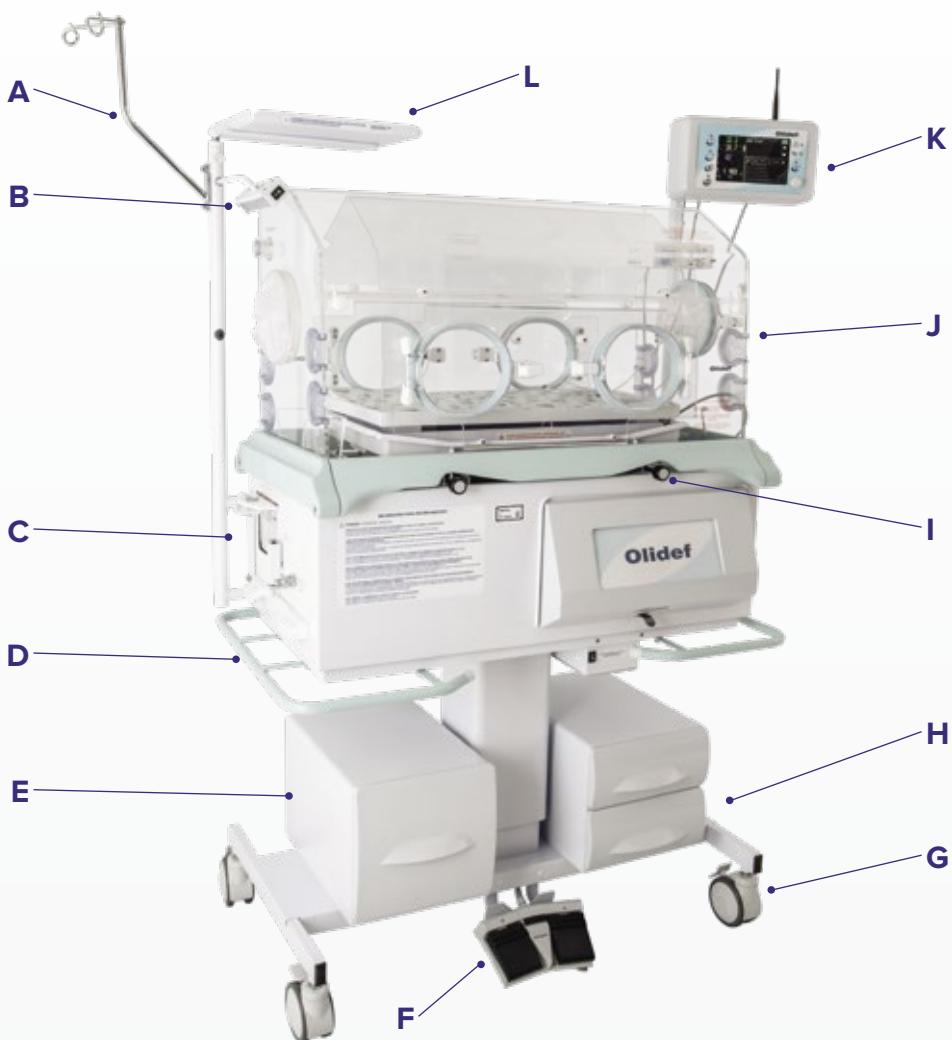
✓ Item de série
Standard
Estándar

○ Acessório opcional
Optional accessory
Accesorio opcional

— Não disponível
Not available
No disponible

INCUBADORA NEONATAL MODELO LINE 4

Infant Incubator Line 4 Model
Incubadora Neonatal Modelo Line 4



ACESSÓRIOS OPCIONAIS

Optional Accessories • Accesorios Opcionales

A Suporte para soro

IV Pole
Soporte de suero

B Iluminação auxiliar

Examination light
Iluminación auxiliar

C Reservatório de água (servo controle de umidade)¹

Water reservoir (servo controlled humidity)¹
Depósito de agua (servo control de humedad)¹

D Para choques

Bumpers
Parachoques

E Gaveteiro grande

Large storage drawer
Gavetero grande

F Ajuste elétrico de altura

Electric height-adjustable
Ajuste eléctrico de altura

G Suporte com rodízios

Support with casters
Soporte con ruedas

H Gaveteiro duplo

Double storage drawer
Gavetero doble

I 1. Não disponível para MC1 2. Disponível apenas para MC3 2. Available only for MC3 2. Disponible solo para MC3

1. Not available for MC1
2. Available only for MC3
2. Disponible solo para MC3

*Itens opcionais
*Optional accessory
*Accesorios opcionales

I Ajuste contínuo de inclinação do leito

Continuous bed tilting
Sistema de inclinación continua del lecho

J Cúpula com parede dupla

Double wall hood
Cúpula con doble pared

K Módulo de controle elevado²

External control module²
Módulo de control elevado²

L Suporte para monitores

Monitor shelf
Soporte para monitores

MÓDULO DE CONTROLE MC3

Control Module MC3 • Módulo de Controle MC3

A Peso*

Weight*
Peso*

B Frequência cardíaca*

Heart rate*
Frecuencia cardíaca*

C SpO₂*

SpO₂*
SpO₂*

D Concentração de oxigênio*

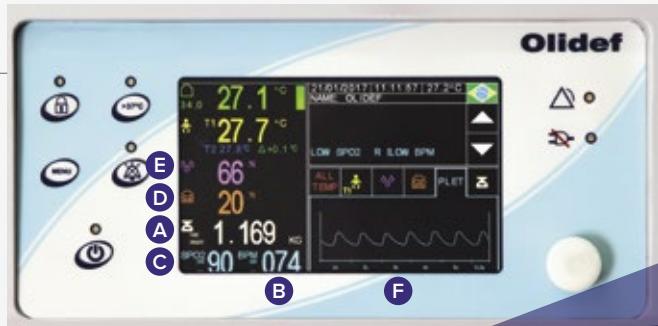
O₂ concentration*
Concentración de Oxígeno*

E Umidade relativa do ar

Humidity
Humedad relativa

F Gráfico de tendências (60h)

Trend graphics (60h)
Gráficos de tendencia (60h)



CARACTERÍSTICAS GERAIS

General Features • Características Generales

CÚPULA

Baby Compartiment • Cúpula

	MC1	MC2	MC3
Acrílico transparente (atóxico e autoextinguível)			
Transparent acrylic (non-toxic and self-extinguishable)	✓	✓	✓
Acrílico transparente (atóxico y auto-extinguible)			
Porta frontal para cuidados intensivos	✓	✓	✓
Front door for intensive care			
Puerta frontal de cuidados intensivos			
Porta traseira para cuidados intensivos	○	✓	✓
Rear door for intensive care			
Puerta trasera de cuidados intensivos			
Cinco portinholas ovais de policarbonato	✓	✓	✓
Five oval polycarbonate portholes			
5 portezuelas ovales de policarbonato			
Cinco mangas punho removíveis	○	○	○
Five removable wrist sleeves			
5 mangas puño removibles			
Uma portinhola redonda com manga íris	✓	✓	✓
One round iris port			
1 portezuela redonda con manga íris			
Quatro aberturas para cabos e sensores com vedações flexíveis	✓	-	-
Four tubing ports for sensors and cables			
Quatro orificios para entrada de sensores y cables			
Oito aberturas para cabos e sensores com vedações flexíveis	○	✓	✓
Eight tubing ports for sensors and cables			
Ocho orificios para entrada de sensores y cables			
Abertura para nebulizador	✓	✓	✓
Opening for nebulizer			
Apertura para nebulizador			

Leito com sistema de inclinação contínua (opcional)

Possibilita o ajuste suave e proporcional da inclinação do leito ($\pm 12^\circ$) nas posições Trendelenburg, próclive e horizontais alta e baixa.

Bed with continuous tilting system (optional)

Allows the smooth and proportional adjustment of the bed tilting ($\pm 12^\circ$) in Trendelenburg, proclive and horizontal high and low positions.

Lecho con Sistema de inclinación continua (opcional)

Permite el ajuste suave y proporcional de la inclinación del lecho ($\pm 12^\circ$) en posiciones Trendelenburg, proclive y horizontales alta y baja.

LEITO

Bed • Lecho

	MC1	MC2	MC3
Estrutura em plástico radiotransparente	✓	✓	✓
Radiolucent plastic structure			
Estructura en plástico radiotransparente			
Gaveta para chassis radiográfico	○	○	○
X-ray tray			
Cajón para chassis de rayos-X			
Deslocável: o leito pode ser deslocado para fora da cúpula, facilitando o acesso ao paciente	✓	✓	✓
Displaceable: the bed may be displaced out of the dome, making it easier for access to the patient			
Desplazable: el lecho puede ser deslizado para fuera de la cúpula, lo que facilita el acceso al paciente			
Posição Trendelenburg e proclive, horizontal alta e baixa	✓	✓	✓
Trendelenburg and proclive positions, high and low horizontal			
Posición Trendelenburg y proclive, horizontal alta y baja			

ACESSÓRIOS

Accessories • Accesorios

	MC1	MC2	MC3
Balança acoplada (display externo)	○	-	-
Coupled weight scale (external LCD)			
Balanza externa			
Balança integrada	-	○	○
Integrated weight scale			
Balanza integrada			
Cúpula com parede dupla	○	✓	✓
Double wall hood			
Cúpula con doble pared			



MÓDULO DE CONTROLE

Control Module • Módulo de Control

TEMPERATURA

Temperature • Temperatura

	MC1	MC2	MC3
Manual (ar)	✓	✓	✓
Manual (air mode)	✓	✓	✓
Manual (aire)			
Servo-controlado (recém-nascido)	✓	✓	✓
Newborn (servo controlled)	✓	✓	✓
Servocontrolado (recién nacido)			

UMIDADE

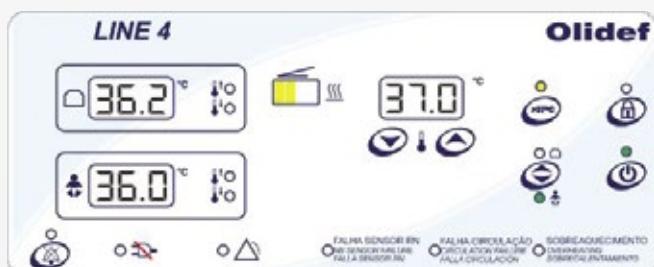
Humidity • Humedad

	MC1	MC2	MC3
Passivo	✓	✓	✓
Passive	✓	✓	✓
Pasivo			
Servo-controlado	-	✓	✓
Servo controlled	-	✓	✓
Servocontrolado			
Reservatório de água removível	-	✓	✓
Removable water reservoir	-	✓	✓
Depósito de agua removible			
Reservatório de água fixo	✓	○	○
Internal water reservoir	✓	○	○
Depósito de agua fijo			

OXIGÊNIO

Oxygen • Oxígeno

	MC1	MC2	MC3
Passivo	✓	✓	✓
Passive	✓	✓	✓
Pasivo			
Servo-controlado	-	-	○
Servo controlled	-	-	○
Servocontrolado			



Módulo de Controle MC1

Control Module MC1 • Módulo de Controle MC1

OXIMETRIA

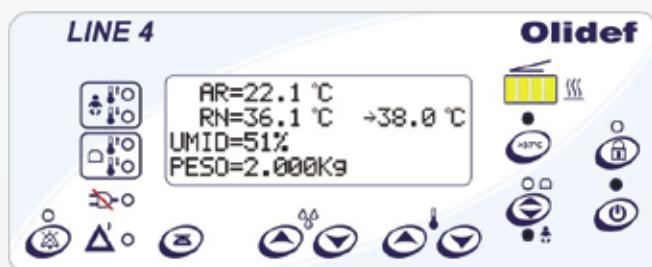
Oxymetry • Oximetría

	MC1	MC2	MC3
Sistema de oximetria de pulso	-	-	○

PAINEL DO MÓDULO DE CONTROLE

Control Module Panel • Panel del Módulo de Control

	MC1	MC2	MC3
Display LED numérico	✓	-	-
Numeric LED display			
Display LED numérico			
Display LCD alfanumérico	-	✓	-
LCD display (alphanumeric)			
Display LCD (alfanumérico)			
Display LCD alfanumérico / gráfico	-	-	✓
LCD display (alphanumeric/graphic)			
Display LCD (alfanumérico/gráfico)			
Porta serial - sistema supervisório	-	-	✓
Serial port - supervisory system			
Puerto serial - sistema de supervisión			
Sensor de temperatura de pele central	✓	✓	✓
Skin temperature sensor (central)			
Sensor de temperatura de piel (central)			
Sensor de temperatura de pele auxiliar	-	-	✓
Skin temperature sensor (auxiliary)			
Sensor de temperatura de piel (auxiliar)			
Bloqueio de teclado	✓	✓	✓
Keyboard lock			
Bloqueo de teclado			
Indicador de aquecimento	✓	✓	✓
Heating indicator			
Indicador de calentamiento			
Seleção de idiomas (ING/ESP/POR)	-	✓	✓
Language selection (ENG/SPA/POR)			
Selección de idiomas (ING/ESP/POR)			
Removível	✓	✓	✓
Removable			
Removable			



Módulo de Controle MC2

Control Module MC2 • Módulo de Controle MC2

ACESSÓRIOS OPCIONAIS

Optional Accessories • Accesorios Opcionales

	MC1	MC2	MC3
Adaptador para tubos para ventilação Adapter for ventilator circuit Adaptador para tubos de ventilación	○	○	○
Cabo extensor para oximetria SpO ₂ sensor extension cable Cable extensor para oximetría	-	-	○
Caixa externa em alumínio External aluminum box Caja externa en aluminio	○	○	○
Capuz para oxigenoterapia Oxygen hood Casco cefálico	○	○	○
Gaveteiro duplo Double storage drawer Gavetero doble	○	○	○
Gaveteiro grande Large storage drawer Gavetero grande	○	○	○
Iluminação auxiliar Examination lamp Iluminación auxiliar	-	○	○
Kit adesivos para sensor de pele NB sensor patch Adhesivos para sensor RN	○	○	○
Nebulizador Nebulizer Nebulizador	○	○	○
Reanimador manual (ambu) Manual resuscitator Resucitador manual	○	○	○

	MC1	MC2	MC3
Rodízios de 5 ou 6 polegadas 5 or 6" castors Ruedas de 5 o 6 pulgadas	○	○	○
Sensor de oximetria tipo Y "Y" type SpO ₂ sensor Sensor de oximetría tipo Y	-	-	○
Sensor de temperatura auxiliar Auxiliary temperature sensor Sensor de temperatura auxiliar	-	-	○
Sistema de ajuste de altura elétrico Electric height adjustment Sistema de ajuste de altura eléctrico	○	○	○
Sistema de inclinação contínua de leito Continuous bed tilting Sistema continuo de inclinación del lecho	○	○	○
Suporte de soro maior (ajustável) Adjustable IV Pole Soporte de suero (ajustable)	○	○	○
Suporte de soro menor (fixo) IV pole (fixed position) Soporte de suero (fijo)	○	○	○
Suporte para monitores Monitor shelf Soporte para monitores	○	○	○
Tanque para desinfecção Disinfection tank Tanque para desinfección	○	○	○
Tomadas auxiliares Auxiliary sockets Tomas de energía auxiliares	○	○	○



Gaveta para chassis radiográfico (opcional)

Permite a obtenção de radiografias sem necessidade de mover ou retirar o paciente do ambiente aquecido da incubadora.

X ray tray (optional)

Allows radiographic exams avoiding the removal of the patient from the incubator's warm environment.

Cajón para chasis de rayos-X (opcional)

Permite la obtención de radiografías sin necesidad de mover el paciente del ambiente calentado de la incubadora.

ESPECIFICAÇÕES ELÉTRICAS

Electric Specifications • Especificaciones Eléctricas

Alimentação Power supply Fuente de alimentación	127/220VAC bivolt automático Automatic voltage selection Selección automática de voltaje
Fusíveis de proteção F1/F2 (módulo de controle) Protection fuses F1/F2 (control module)	MC1: 3A MC2/MC3: 10A
Fusibles de protección F1/F2 (módulo de control)	
Frequência Frequency Frecuencia red	50/60Hz
Potência de entrada Input power Potencia de entrada	MC1: 380VA MC2: 1200VA MC3: 800VA
Bateria interna Internal battery Batería interna	Recarregável / 8,4V Rechargeable / 8,4V Recargable / 8,4V
Elemento aquecedor Heating element Elemento de calentamiento	Aço inoxidável blindado resistência elétrica tubular Stainless steel tubular resistance Acero inoxidable blindado resistencia eléctrica tubular
Controle de temperatura - modo AR (ATC) Temperature control - Air mode Control de temperatura - modo Aire (ATC)	20°C a 39°C 20°C - 39°C
Controle de temperatura - modo RN (ITC) Temperature control - NB mode Control de temperatura - modo RN (ITC)	30°C a 38°C 30°C - 38°C



Sistema de umidificação servo controlado (opcional)

Possui reservatório removível, com indicação de nível de água, autonomia de 24 horas e sistema de reabastecimento externo, que permite a manutenção das condições adequadas de umidade e temperatura necessárias para o recém-nascido.

Servo controlled humidity (optional)

Removable water reservoir with level indicator, 24 hours autonomy and external refueling system, that allows the maintenance of the appropriate temperature and humidity conditions for the newborn.

Servo control Humedad (opcional)

Depósito de agua extraíble con indicador de nivel, autonomía de 24 horas y sistema de repostaje externo, que permite el mantenimiento de las condiciones adecuadas de temperatura y humedad para el recién nacido.

ESPECIFICAÇÕES MECÂNICAS

Mechanic Specifications • Especificaciones Mecánicas

	MC1	MC2	MC3
Caixa externa em aço carbono Carbon-steel external box Caja externa en acero cabono	✓	✓	✓
Caixa interna em alumínio Aluminum internal box Caja interna en aluminio	✓	✓	✓
Caixa externa em alumínio Aluminum external box Caja externa en aluminio	○	○	○
Para-choques Bumpers Parachoques	○	○	○
Suporte com quatro rodízios (com freios) Support with four castors (with brakes) Soporte con cuatro ruedas (con frenos)	✓	✓	✓
Dimensões sem acessórios: Altura x Largura x Comprimento (cm) Dimensions without accessories: Height x Width x Depth (cm) Dimensiones sin accesorios: Alto x Ancho x Profundidad	140 x 90 x 54		



Cúpula com tampa de acesso frontal e traseiro (opcional)

Oferece ampla abertura em toda extensão frontal e posterior da cúpula que permite total acesso de até dois profissionais para atendimento simultâneo ao paciente.

Acrylic hood with front and rear door (optional)

Front and rear large access doors, which allow two professionals to attend the patient simultaneously.

Cúpula con puertas frontal y trasera (opcional)

Ofrece un amplio espacio en toda la parte frontal y posterior de la cúpula que permite el acceso total de hasta dos profesionales para la atención simultánea del paciente.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Technical Specifications • Especificaciones Técnicas

MÓDULOS DE CONTROLE

Control modules • Módulos de Control

MC1 / MC2 / MC3		MC2/MC3			
		Temperatura de Ar Air temperature Temperatura del Aire	Temperatura de RN NB temperature Temperatura RN	Peso* Weight* Peso*	Umidade relativa Relative humidity Humedad relativa
Faixas Indicadas Display range Rangos indicados	0°C a 50°C 0°C - 50°C	0°C a 50°C 0°C - 50°C	0 a 10kg 0 - 10kg	20 a 100% 20 - 100%	
Resolução Display resolution Resolución	0,1°C	0,1°C	1g	1%	
Precisão Accuracy Precisión	± 0,2°C	± 0,2°C	± 5g	± 5%	

SISTEMA DE OXIGÊNIO SERVO-CONTROLADO (MC3)*

Servo controlled oxygen system (MC3)*
Sistema de oxígeno servocontrolado (MC3)*

Resolução do display Display resolution Resolución del display	1%
Faixa indicada Display range Rango indicado	0 a 99,9% 0 - 99,9%
Controle de O ₂ O ₂ Control range Rango de control	21 a 65% 21 - 65%

OXIMETRIA DE PULSO SpO₂ (MC3)*

Pulse oximetry SpO₂ (MC3)*
Sistema de Oximetria SpO₂ (MC3)*

Resolução de display Display resolution Resolución del display	SpO ₂ 1%	BPM 1 BPM
Faixa indicada Display range Rango indicado	0 a 100% 0 - 100%	0 a 250 BPM 0 - 250 BPM

ALARMS AUDIOVISUAIS

Audiovisual Alarms • Alarmas Audiovisuales

	MC1	MC2	MC3
Supervisão de operação Operation supervision Supervisión de operación	✓	✓	✓
Temperatura Temperature Temperatura	✓	✓	✓
Umidade Humidity Humedad	-	✓	✓
Oxigênio Oxygen Oxígeno	-	-	○
Oximetria de pulso Pulse oxymetry Oximetria de pulso	-	-	○

*Itens opcionais
*Optional accessory
*Accesorios opcionales

Janeiro/2019 - Este catálogo traz descrição técnica e relação de acessórios opcionais resumida, que estão sujeitos a alterações sem prévio aviso. Fotos meramente ilustrativas. Fotos meramente ilustrativas. Januari/2019 - This catalog provides technical description and summary list of optional accessories, which are subject to change without notice. Illustrative photos only. Enero/2019 - Este catálogo proporciona una descripción técnica y lista resumida de accesorios opcionales, que están sujetos a cambios sin previo aviso. Fotos meramente ilustrativas.

BRASIL

SAC: +55 16 3919-9358
E-mail: sac@olidef.com.br



Produto Beneficiado pela
Legislação de Informática

Indústria Brasileira



Export
+55 16 3512-3555
export1@jpfarma.com.br

Av. Patriarca, 2223 - Ribeirão Preto, SP - Brasil - CEP 14031-580

Brasil
16 3512-3500
comercial@olidef.com.br

Olidef
MEDICAL



Olidef é uma empresa do Grupo JP.
Olidef is a JP Group company.
Olidef es una empresa del Grupo JP.